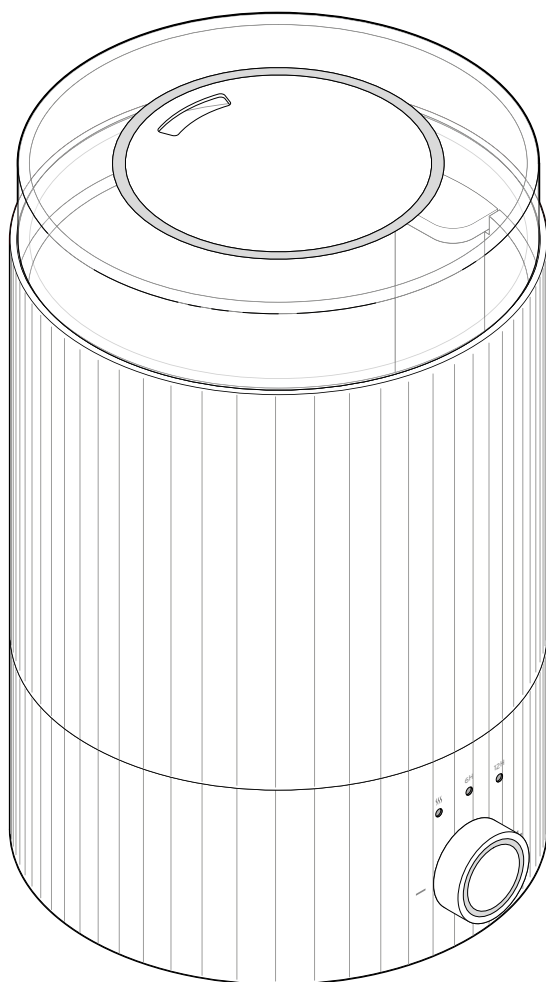


Zvlhčovač vzduchu



Vážení zákazníci,

únava a nedostatočná koncentrácia, ako aj zvýšená náchylnosť na infekčné choroby a choroby dýchacích ciest môžu byť typickým príznakom suchého vzduchu v interiéri. Zdravé ovzdušie by malo vykazovať relatívnu vlhkosť vzduchu v rozsahu 40 až 60 %.

Váš nový zvlhčovač vzduchu pritom premení vodu na najjemnejšiu vodnú paru. Tým sa zvýši stupeň vlhkosti vzduchu a odstráni sa statická elektrina a prach zo vzduchu.

Po pridaní arómy do vody osvieži zvlhčovač vzduchu prostredie príjemnou vôňou.

Integrované LED osvetlenie sa navyše postará o príjemnú atmosféru. Vyberte si medzi stabilným alebo zosilňujúcim a zoslabujúcim osvetlením.

Zvlhčovač vzduchu môžete používať trvalo alebo môžete použiť funkciu časovača, ktorá umožňuje automatické vypnutie po 6 alebo 12 hodinách.

Želáme vám veľa spokojnosti s vašim novým zvlhčovačom vzduchu.

Obsah

3	K tomuto návodu	9	Nastavenie množstva vodnej pary
3	Technické údaje	10	Nastavenie LED osvetlenia
4	Bezpečnostné upozornenia	10	Automatická funkcia vypínania
6	Prehľad (obsah balenia)	10	Po použití
8	Používanie	10	Poruchy/pomoc
8	Pred prvým použitím	11	Čistenie a uschovanie
8	Naplnenie nádržky na vodu	11	Čistenie
9	Pripojenie	12	Uschovanie
9	Zapnutie a vypnutie/nastavenie trvalej prevádzky alebo automatického vypnutia	12	Likvidácia

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbols in this manual:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Technické údaje

Prístroj:

Model: AS 101
Číslo výrobku: 636 194
Výkon: min. 30 W
Objem nádržky na vodu: 2 l
Teplota prostredia: +10 až +40 °C
Výrobca: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Nemecko)

Sieťový adaptér:

Model: KDP-AE240150N
Výrobca: Dongguan Kingdrive Industrial Co., Ltd.,
Vstup: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Výstup: 24V  1,5A 
(symbol  znamená jednosmerný prúd)
(symbol   ukazuje pólovanie zástrčky)
Trieda ochrany: II 
Výkon: 36 W

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.





Účel použitia

- Výrobok slúži na zlepšenie kvality vzduchu zvýšením jeho vlhkosti rozptyľovaním mikrokvapôčok vody.
- Výrobok je navrhnutý na súkromné použitie v uzatvorených priestoroch a nie je vhodný na komerčné alebo terapeutické účely. Výrobok sa nesmie používať ako inhalátor.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí len za predpokladu, že sú počas používania neustále pod dozorom, alebo boli poučení o bezpečnom používaní výrobku a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Do nádržky na vodu naplňajte vodu. Základňa, sieťový adaptér a prípojný kábel však nesmú prísť do kontaktu s vodou, pretože hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto nestavajte prístroj ani napr. do blízkosti umývadla/drezu. Nikdy nepoužívajte prístroj v exteriéri ani vo vlhkých priestoroch (napríklad v garáži, v pivnici alebo kúpeľni).
- Základňu nikdy neponárajte do vody ani do iných kvapalín. Na elektrické diely sa nesmie dostať žiadna voda zdola.
- Prístroj neobsluhujte vlhkými rukami.
- Prípadne ihneď osušte vytečenú vodu, aby s ňou neprišli do kontaktu žiadne elektrické diely.
- Nikdy nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.

- Výrobok zapojte iba do zásuvky inštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s technickými parametrami uvedenými v časti „Technické údaje“.
- Prípojný kábel sa nesmie ohýbať ani pritláčať. Vylúčte kontakt prípojného kábla s horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Neuádzajte prístroj do prevádzky pri viditeľných poškodeniach samotného prístroja, sieťového adaptéra alebo prípojného kábla, resp. po páde prístroja.
- Svetelné LED diódy majú extrémne dlhú životnosť, preto nie je ich výmena potrebná. Nemôžu a ani sa nesmú vymieňať.
- Nikdy neprepĺňajte nádržku na vodu. Naplňte ju maximálne po značku **Max** na vodiacom koši.
- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky, ...
... pred naplňaním alebo vylieváním vody,
... keď prístroj nepoužívate,
... pri poruchách počas prevádzky,
... pri búrke a
... pred čistením prístroja.
Prítom ťahajte vždy za sieťový adaptér, nie za prípojný kábel.
- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťový adaptér dal v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Prípojný kábel umiestnite tak, aby ste sa oň nepotkávali.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy prístroja alebo sieťového adaptéra zverte len špecializovanej opravovni alebo podobne kvalifikovanej osobe, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstiev.

POZOR pred vecnými škodami a poraneniami

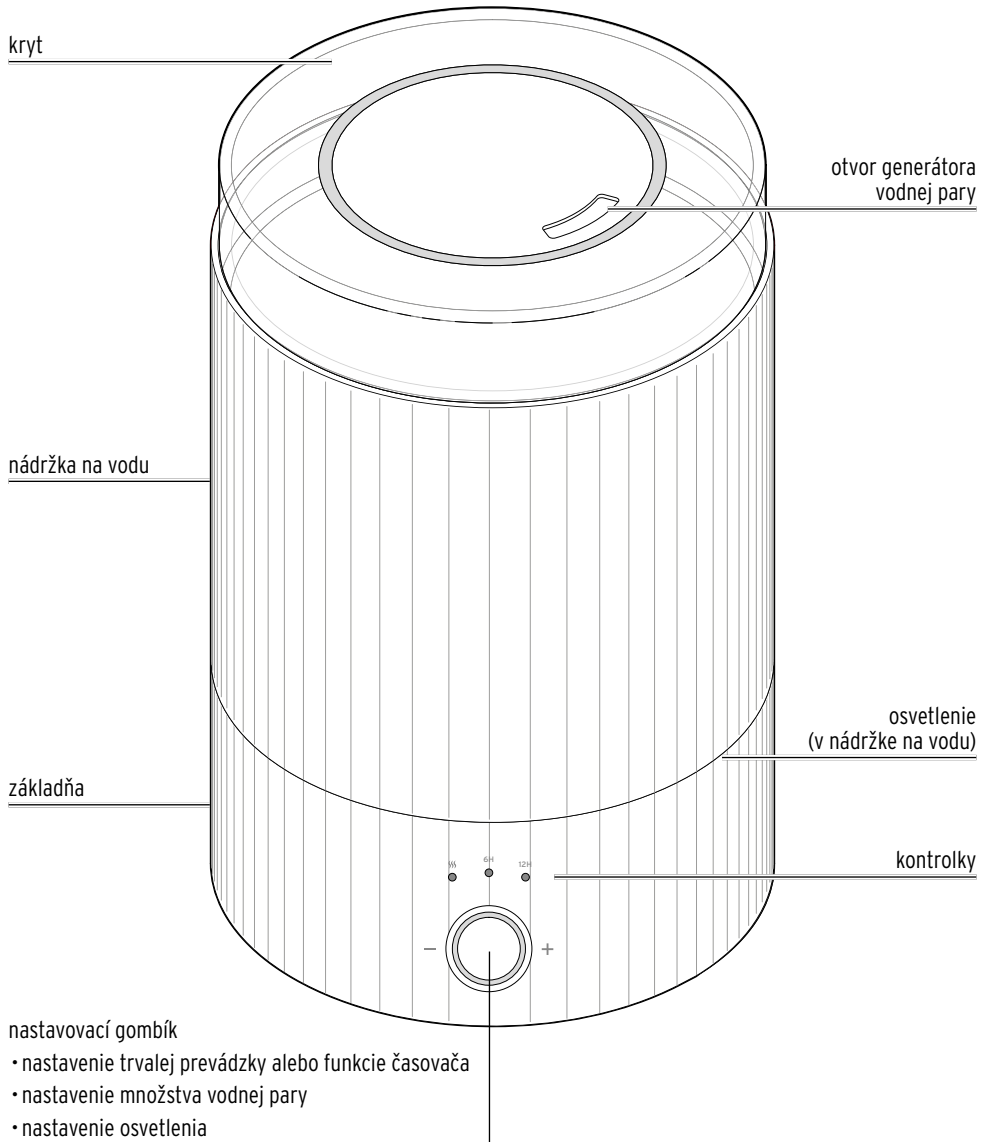
- Zvlhčovač vzduchu neprevádzkujte bez vody.
- Aby ste sa vyhli tvorbe nánosov vodného kameňa v prístroji, odporúčame používanie destilovanej (demineralizovanej/odmineralizovanej) vody. Do nádržky však môžete naplniť aj čistú, čerstvú vodu z vodovodu (kvalita pitnej vody).
- Do zvlhčovača vzduchu nalievajte studenú vodu.
- Nepoužívajte znečistenú vodu. Prístroj sa tým môže poškodiť.
- Nikdy neodoberajte kryt, kým je prístroj v prevádzke. Prístroj vždy najskôr vypnite. Ak kryt zložíte počas prevádzky, môže vystreknúť voda.
- Zvlhčovač vzduchu prevádzkujte len so správne vloženým vodiacim košom a sondou na meranie výšky hladiny vody.
- Výrobok postavte na pevný, rovný a vodeodolný podklad.
- Predovšetkým pri prevádzke s tvrdou vodou/arómami rozpustnými vo vode môže dochádzať k tvorbe sedimentov/usadenín.
- Nesmú sa používať žiadne arómy s obsahom oleja (napr. eukalyptový olej), pretože môžu poškodiť prístroj. Používajte iba arómy rozpustné vo vode.
- Chráňte prístroj pred nárazmi, pádom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Nestavajte prístroj na horúce povrchy.
- Nestavajte prístroj ani priamo pod regál alebo závesnú skrinku. Vodná para by mohla spôsobiť poškodenia.
- Neprenášajte prístroj s naplnenou nádržkou na vodu. Voda môže vytečť a dostať sa do kontaktu s elektrickými dielmi.

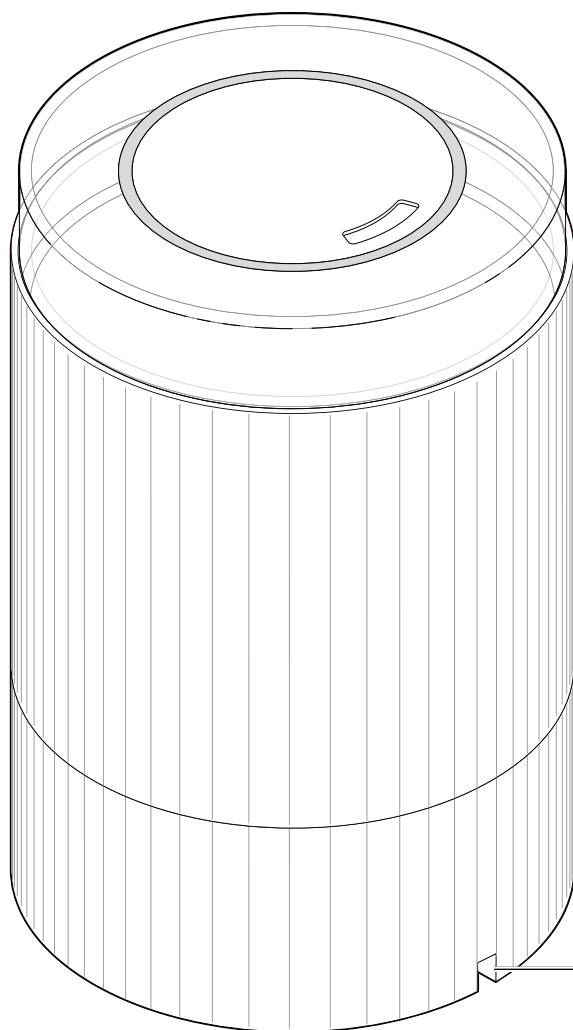
- Prístroj používajte výlučne s príslušenstvom odporúčaným a dodaným od výrobcu.
- Prístroj nezakrývajte, napr. uterákom, ani ho neprevádzkujte pod prikryvkou alebo vankúšom.
- Dbajte na to, aby boli ventilačné štrbiny na spodnej strane prístroja vždy voľné, nesmú byť zanesené prachom a nečistotami.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.
- Používanie nevhodných čistiacich prostriedkov môže podmieniť tvorbu plynov ohrozujúcich zdravie.
Na čistenie nepoužívajte...
... drhnúce ani leptavé prostriedky,
... prostriedky, ktoré obsahujú kyselinu, enzýmy alebo alkohol, resp.
... tvrdé kedy atď.
- Zabudované LED sa nedajú a nesmú vymieňať.

Konzultujte s lekárom:

- Pri alergickom ochorení dýchacích ciest sa pred použitím prístroja poraďte so svojím lekárom. Platí to najmä pred použitím aróm.

Prehľad (obsah balenia)





prípojka
na sieťový adaptér

bez vyobrazenia: sieťový adaptér

Používanie

Pred prvým použitím

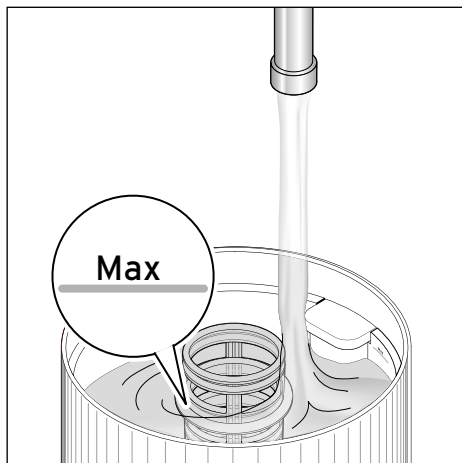
1. Opatrne vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.
2. Prístroj čistite podľa postupu v kapitole „Čistenie“.

Naplnenie nádržky na vodu

POZOR - Vecné škody

- Aby ste sa vyhli tvorbe nánosov vodného kameňa v prístroji, odporúčame používanie destilovanej (demineralizovanej/odmineralizovanej) vody. Do nádržky však môžete naplniť aj čistú, čerstvú vodu z vodovodu (kvalita pitnej vody).
- Do zvlhčovača vzduchu nalievajte studenú vodu.
- Nepoužívajte ani znečistenú vodu. Prístroj sa tým môže poškodiť.
- Nesmú sa používať žiadne arómy s obsahom oleja (napr. eukalyptový olej), pretože môžu poškodiť prístroj. Používajte iba arómy rozpustné vo vode.

3. Odoberte kryt.

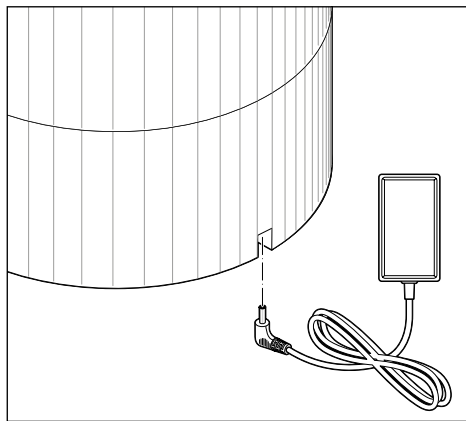


4. Naplňte nádržku na vodu až po značku **Max** vodou.

i Naplnenie nádržky na vodu postačuje na cca 24 hodín trvalej prevádzky.

- ▷ Do vody pridajte príp. aromatickú vôňu rozpustnú vo vode.
5. Znovu nasadte kryt.

Pripojenie

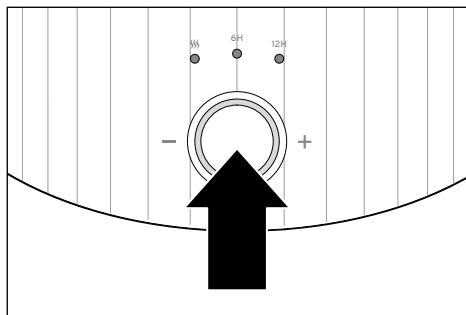


1. Zapojte prípojný konektor do prípojky na zvlhčovači vzduchu.

2. Zasuňte sieťový adaptér do zásuvky.

Zaznejú signálne tóny.

Zapnutie a vypnutie/nastavenie trvalej prevádzky alebo automatického vypnutia



▷ Stlačte nastavovacie tlačidlo...

... **1x**, aby ste nastavili trvalú prevádzku.
Zaznie signál, kontrolka **1x** svieti
a vypúšťa vodnú paru.

... **2x**, aby ste nastavili automatické vypnutie po **6 hodinách**.

Zaznie signál, kontrolka **6H** svieti
a vypúšťa vodnú paru.

... **3x**, aby ste nastavili automatické vypnutie po **12 hodinách**.

Zaznie signál, kontrolka **12H** svieti
a vypúšťa vodnú paru.

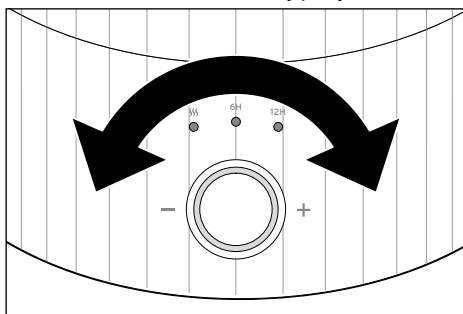
... **4x**, aby ste vypli prístroj.

Zaznie signál, kontrolka zhasne
a zastaví sa výroba vodnej pary.



Ak ste zapli prístroj s nastavovacím tlačidlom, je automaticky nastavený na najnižšie množstvo vodnej pary.

Nastavenie množstva vodnej pary



▷ Otáčajte nastavovacie tlačidlo v smere ...

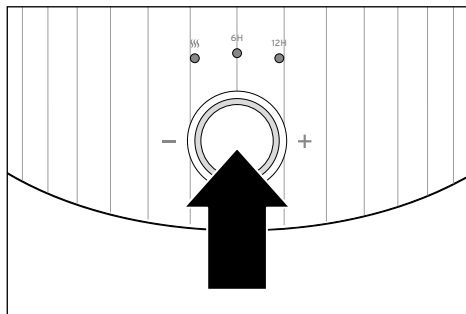
... **+**, aby ste zvýšili množstvo vodnej pary.

... **-**, aby ste znížili množstvo vodnej pary.



Ak nastavíte nastavovacie tlačidlo v smere **-** alebo **+** na minimálne, resp. maximálne množstvo vodnej pary, zaznie signálny tón.

Nastavenie LED osvetlenia



▷ Stlačte nastavovacie tlačidlo...

... **1x** dlho, aby ste nastavili stabilné LED osvetlenie.

Zaznie signál a LED osvetlenie sa rozsvieti.

... **2x** dlho, aby ste nastavili zosilňujúce a zoslabujúce osvetlenie.

Zaznie signál a LED osvetlenie je striedavo svetlejšie alebo tmavšie.

... **3x** dlho, aby ste vyplí osvetlenie.

Zaznie signál a LED osvetlenie zhasne.

Automatická funkcia vypínania

Ak je v nádržke na vodu príliš málo vody, zaznejú dva signálne tóny a LED osvetlenie bliká. Prístroj sa po 20 sekundách automaticky vypne.

1. Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
2. Naplňte nádržku na vodu až po značku **Max** vodou, ako je to popísané v odseku „Naplnenie nádržky na vodu“.
3. Znova zapojte sieťový adaptér do zásuvky a znova zapnite prístroj.

Po použití

1. Vypnite prístroj, vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky a nechajte prístroj vychladnúť.
2. Odoberte kryt a vylejte zvyšnú vodu. Vypláchnite nádržku na vodu čistou vodou.
3. Nádržku na vodu a prípadne kryt osušte mäkkou, savou handričkou.

Poruchy/pomoc

Nefunkčnosť	• Je sieťová zástrčka v zásuvke?
Nevystupuje žiadna vodná para.	• Neaktivovala sa automatická funkcia vypínania? ▷ Postupujte podľa postupu v odseku „Automatická funkcia vypínania“.
	• Nachádza sa sonda na meranie výšky hladiny vody vo vodiacom koši? ▷ Nasadte sondu na meranie výšky hladiny vody.

Čistenie a uschovanie

Čistenie



NEBEZPEČENSTVO - Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

Základňu nikdy neponárajte do vody ani do iných kvapalín. Na elektrické diely sa nesmie dostať žiadna voda zdola.

POZOR pred ujmami na zdraví

Používanie nevhodných čistiacich prostriedkov môže podmieniť tvorbu plynov ohrozujúcich zdravie.

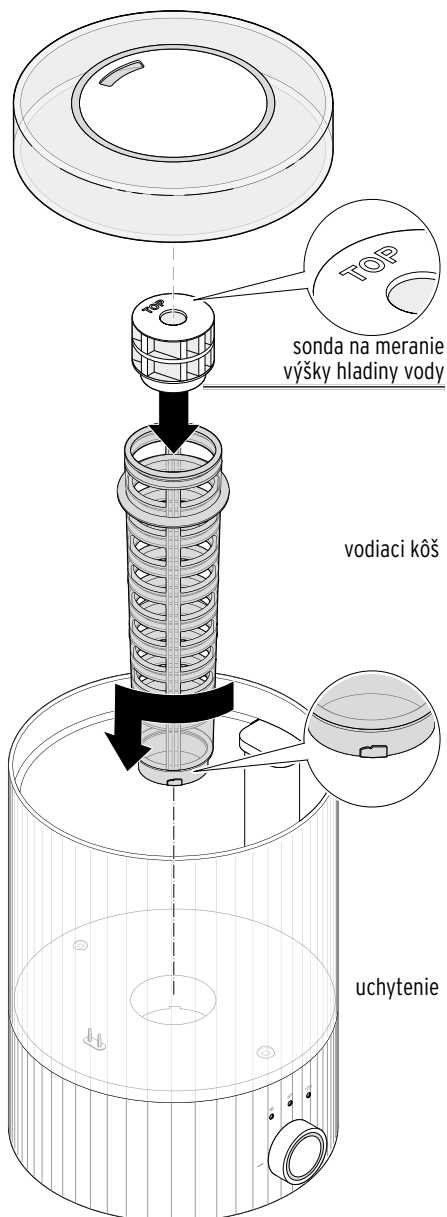
Na čistenie nepoužívajte...

- ... drhnúce ani leptavé prostriedky,
- ... prostriedky, ktoré obsahujú kyselinu, enzýmy alebo alkohol, resp.
- ... tvrdé kefy atď.

Vyčistite prístroj po 5 - 6 používaniach, resp. po každých 3 - 5 dňoch.

1. Vypnite prístroj, vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky a nechajte prístroj vychladnúť.
2. Vytiahnite prípojný konektor z prípojky.
3. Odoberte kryt a vylejte zvyšnú vodu.
4. Prístroj čistite zvonku vlhkou, mäkkou handričkou.
5. Vypláchnite nádržku na vodu teplou, čistou vodou.
6. Vyčistite nádržku na vodu, vodiaci kôš a sondu na meranie výšky hladiny vody vlhkou, mäkkou utierkou. V prípade potreby použite jemný čistiaci prostriedok.
7. Vypláchnite nádržku na vodu znova teplou, čistou vodou.

Vodiaci kôš a sondu na meranie výšky hladiny vody môžete takisto odobrať z nádržky na vodu:



1. Otáčajte vodiaci kôš proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ho z nádržky na vodu.
2. Odoberte sondu na meranie výšky hladiny vody z vodiaceho koša.
3. Vyčistite nádržku na vodu, vodiaci kôš a sondu na meranie výšky hladiny vody podľa opísaného postupu.
4. Nasad'te vodiaci kôš do uchytenia v nádržke na vodu tak, aby zaisťovací výčnelok na vodiacom koši dosadal vo výreze v uchytení.
5. Dotiahnite vodiaci kôš v smere hodinových ručičiek.
6. Vložte sondu na meranie výšky hladiny vody do vodiaceho koša.
Strana označená ako **TOP** musí byť hore.

Uschovanie

1. Vyčistite prístroj podľa uvedeného postupu.
2. Nechajte všetky diely úplne vyschnúť.
3. Pri nepoužívaní uložte prístroj na suché miesto bez prachu, ktoré je chránené pred slnečným žiarením.

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie. Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu.

Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Model:

AS 101

Číslo výrobku:

636 194

Výrobca:

Jaxmotech GmbH

Ostring 60

66740 Saarlouis

Germany (Nemecko)